

SONY®

Home Audio System

Mode d'emploi	FR
Manual de instrucciones	ES
Bedienungsanleitung	DE
Gebruiksaanwijzing	NL
Istruzioni per l'uso	IT
Instrukcja obsługi	PL

<http://www.sony.net/>



WARNUNG

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnung des Gerätes nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Setzen Sie das Gerät keinen offenen Flammen (z. B. brennende Kerzen) aus.

Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Da der Netzstecker verwendet wird, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Falls Sie eine Unregelmäßigkeit im Gerät feststellen, ziehen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose ab.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z. B. einem Bücherregal oder Einbauschränk auf.

Batterien oder Geräte mit eingesetzten Batterien dürfen keiner übermäßigen Wärme, z. B. durch Sonnenbestrahlung und Feuer, ausgesetzt werden.

Unterlassen Sie Zerlegen, Öffnen oder Zerkleinern von Sekundärzellen oder Batterien.

Falls eine Zelle undicht ist, lassen Sie die Flüssigkeit nicht mit Haut oder Augen in Kontakt kommen. Falls ein Kontakt stattgefunden hat, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab, und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Verwenden Sie kein anderes Ladegerät außer dem speziell für den Einsatz mit dem Gerät vorgesehenen.

Sekundärzellen und Batterien müssen vor Gebrauch aufgeladen werden.

Verwenden Sie stets das korrekte Ladegerät, und nehmen Sie für korrekte Ladeanweisungen stets auf die Herstelleranleitung oder das Gerätehandbuch Bezug.

Nach längeren Lagerperioden kann es notwendig sein, die Zellen oder Batterien mehrmals aufzuladen und zu entladen, um die maximale Leistung zu erhalten. Ordnungsgemäß entsorgen.

Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange der Netzstecker noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist.

Nur für Inneneinsatz.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)



Das Symbol auf der Batterie/ dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler

Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen treffen nur für Geräte zu, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Direktiven gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.

Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>



Die Gültigkeit der CE-Markierung beschränkt sich auf Länder, in denen sie rechtlich durchgesetzt wird, hauptsächlich in Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR).

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Auflagen der EMV-Direktive für den Gebrauch von Verbindungskabeln, die kürzer als 3 m sind.

Dieses System ist für die folgenden Zwecke ausgelegt:

- Wiedergeben von Musikquellen auf USB- oder BLUETOOTH-Geräten
- Genießen von geselligen Treffen mit der Funktion „Party Chain“ oder der Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion

Zur vorliegenden Anleitung

- Manche Abbildungen werden als Konzeptzeichnungen präsentiert und können von den tatsächlichen Produkten abweichen.
- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Modelle GTK-XB60 und GTK-XB90. Wenn nicht anders angegeben, wird das Modell GTK-XB60 für Abbildungszwecke verwendet.

Inhaltsverzeichnis

Zur vorliegenden Anleitung	4
Lage der Teile und Bedienelemente	6

Vorbereitungen

Einschalten des Systems	10
Tragen des Systems	10
Horizontale Platzierung des Systems	11
Info zur Stromsparfunktion	11
Laden der Batterie	11

USB-Gerät

Vor Gebrauch des USB-Geräts	13
Wiedergabe einer Datei	13

BLUETOOTH-Verbindung

Pairing dieses Systems mit einem BLUETOOTH-Gerät	15
One-Touch-BLUETOOTH-Verbindung mittels NFC	17
Wiedergeben von Musik auf einem BLUETOOTH-Gerät	18
Info zur BLUETOOTH-Funktechnologie	20
Wiedergabe mit hochwertigem Sound-Codec (AAC/LDAC™)	20
Einstellen des BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus	21
Ein- oder Ausschalten des BLUETOOTH-Signals	21
Verwendung von „Sony Music Center“ und „Fiestable“ über eine BLUETOOTH-Verbindung	22

Klangeinstellung

Einstellen des Klangs	23
-----------------------------	----

Sonstige Operationen

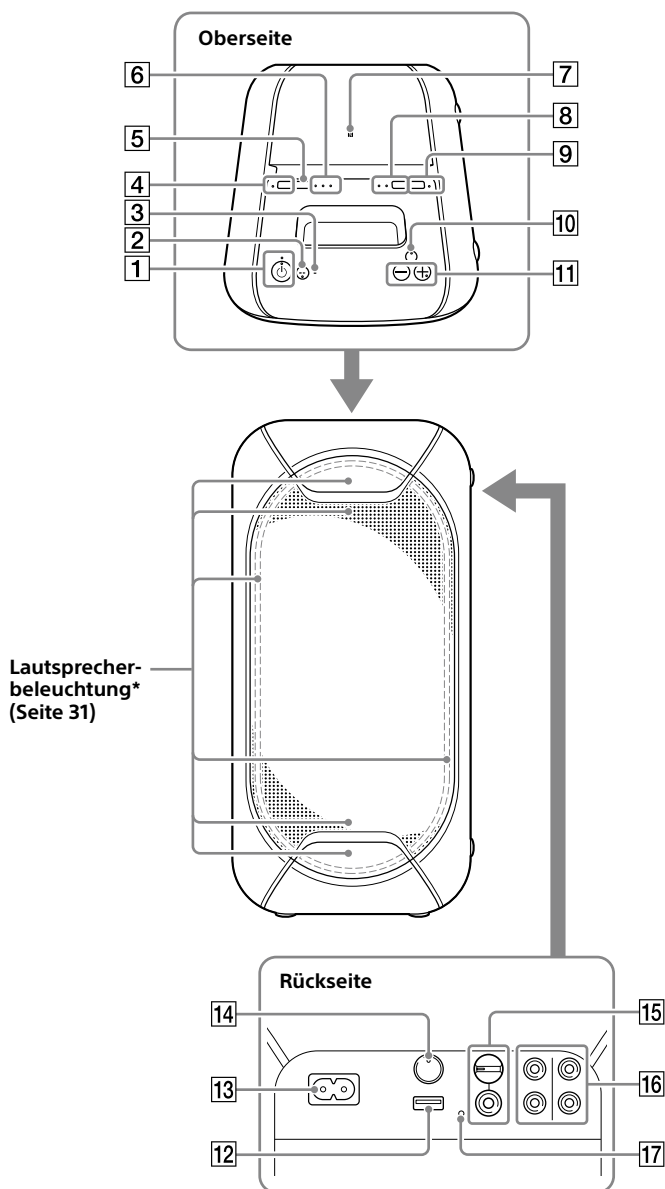
Genießen von verdrahteter Wiedergabe mit mehreren Systemen (verdrahtete Party Chain-Funktion)	24
Genießen von drahtloser Wiedergabe mit mehreren Systemen (drahtlose Party Chain-Funktion)	27
Drahtlose Musikkwiedergabe mit zwei Systemen (Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion)	28
Genießen von Musik mit den Lautsprecherleuchten	31
Durchführen von Freisprechanrufen	32
Verwendung von optionalen Geräten	33
Verwendung eines optionalen Mikrofons	33
Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion	34
Sparen von Batteriestrom	34

Zusatzinformationen

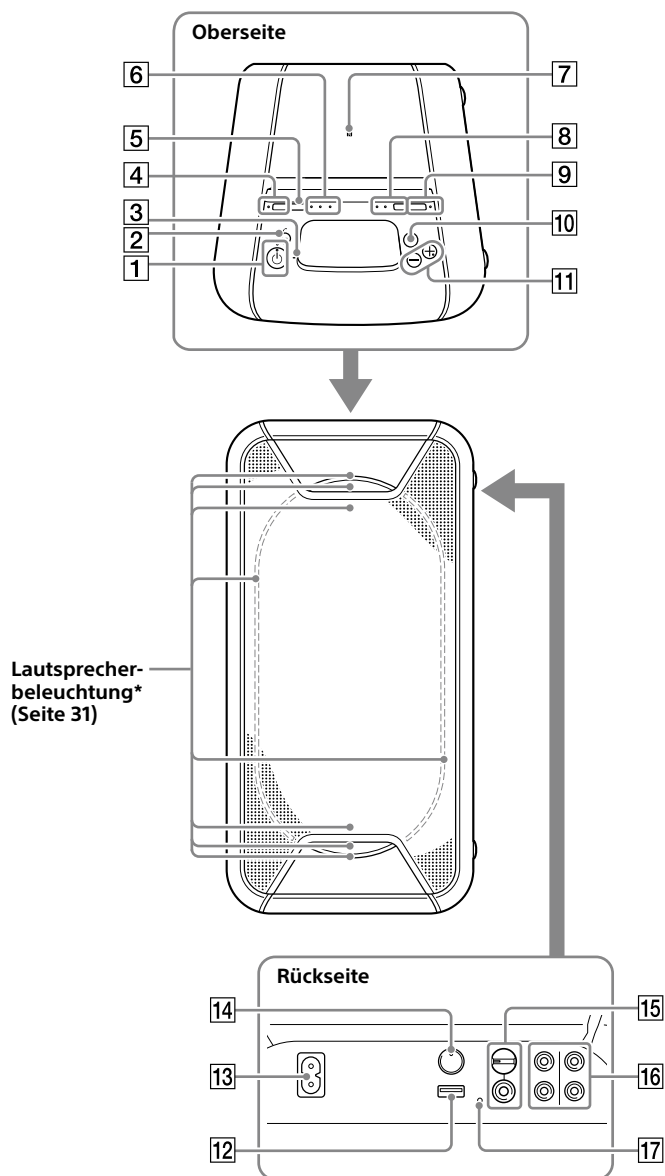
Informationen über kompatible Geräte	35
Störungsbehebung	35
Vorsichtsmaßnahmen	39
Technische Daten	41
Hinweis zu Lizenz und Markenzeichen	43

Lage der Teile und Bedienelemente

GTK-XB60



* Blicken Sie nicht direkt auf den lichtemittierenden Teil, wenn die Lautsprecherbeleuchtung eingeschaltet ist.



* Blicken Sie nicht direkt auf den lichtemittierenden Teil, wenn die Lautsprecherbeleuchtung eingeschaltet ist.

1 Taste (Ein/Aus)

Dient dem Ein- oder Ausschalten des Systems.

Anzeige (Ein/Aus)

- Leuchtet beim Einschalten des Systems in Grün auf.
- Leuchtet in Gelb auf, wenn das System ausgeschaltet und der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus eingeschaltet ist.

Anzeige CHARGE (Seite 11)

Leuchtet in Gelb auf, während die Batterie aufgeladen wird.

2 Taste (Wiedergabe/Pause)/ (Anruf)*

- Dient der Wiedergabe/ Unterbrechung von Musik.
- Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu empfangen/ beenden, wenn Sie die Freisprechfunktion mit Ihrem BLUETOOTH-verbundenen Mobiltelefon benutzen (Seite 32).

3 Eingebautes Mikrophon

4 Taste STAMINA – BATTERY

- Dient der Aktivierung des Stromsparmmodus (STAMINA-Modus) bei Verwendung der eingebauten Batterie (Seite 34).
- Halten Sie die Taste gedrückt, um den verbleibenden Batteriestand zu überprüfen (Seite 12).

Anzeige STAMINA – BATTERY

Leuchtet auf, während der STAMINA-Modus aktiv ist (Seite 34).

5 Taste FUNCTION – PAIRING

- Drücken Sie die Taste wiederholt zur Wahl der Funktion BLUETOOTH, USB oder der Audio-Eingangsfunktion.
- Wenn die BLUETOOTH-Funktion ausgewählt ist, halten Sie die Taste gedrückt, um BLUETOOTH-Pairing zu aktivieren.
- Dient zum Stoppen der eingebauten Sound-Demonstration.

6 Anzeige (BLUETOOTH) (Seite 20)

Anzeige USB (Seite 13)

AUDIO IN-Anzeige (Seite 33)

7 (N-Zeichen) (Seite 17)

8 Taste ADD (Seite 28)

Anzeigen ADD L/R (Seite 28)

9 Taste W.PARTY CHAIN – LIGHT

- Dient der Aktivierung der drahtlosen Party Chain-Funktion (Seite 27).
- Halten Sie die Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Lautsprecherleuchten ein- oder auszuschalten (Seite 31).

Anzeige W.PARTY CHAIN – LIGHT

Leuchtet auf, wenn die drahtlose Party Chain-Funktion benutzt wird (Seite 27).

10 Taste EXTRA BASS

- Drücken Sie die Taste, um einen dynamischeren Klang zu erzeugen (Seite 23).
- Halten Sie die Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, während das Netzkabel angeschlossen ist, um die eingebaute Sound-Demonstration abzuspielen.

Anzeige EXTRA BASS

Leuchtet auf, wenn die EXTRA BASS-Funktion aktiviert wird (Seite 23).

11 Tasten Lautstärke +*/-

Dient zum Einstellen der Lautstärke.

12 Anschluss (USB)

Dient dem Anschließen eines USB-Gerätes.

13 Buchse AC IN (Seite 10)

14 Taste PARTY CHAIN (Seite 26)

Anzeige PARTY CHAIN
(Seite 26)

15 Buchse MIC (Seite 33)

Knopf MIC LEVEL (MIN/MAX)
(Seite 33)

16 Audio-Ausgangs- und -Eingangsbuchsen

Verwenden Sie ein Audiokabel (nicht mitgeliefert), um beide Anschlüsse wie folgt vorzunehmen:

- **Buchsen AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R**
 - Verbinden Sie diese Buchsen mit den Audio-Eingangsbuchsen eines optionalen Gerätes.
 - Verbinden Sie die Buchsen mit einem anderen Audio-System, um in den Genuss der verdrahteten Party Chain-Funktion (Seite 24) zu kommen.
- **Buchsen AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R**
 - Verbinden Sie die Buchsen mit den Audio-Ausgangsbuchsen eines Fernsehgerätes oder eines Audio/Video-Gerätes. Die Tonausgabe erfolgt über dieses System.
 - Verbinden Sie die Buchsen mit einem anderen Audio-System, um in den Genuss der verdrahteten Party Chain-Funktion (Seite 24) zu kommen.

17 Taste RESET

- * Die Taste  und die Lautstärketaste + besitzen einen Tastpunkt. Benutzen Sie diesen Tastpunkt als Anhaltspunkt bei der Bedienung des Systems.

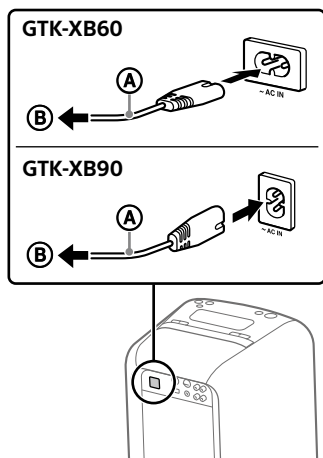
Anzeigenstatus

Die Status der Anzeigen am Gerät sind in den Abbildungen wie folgt dargestellt.

Anzeigenstatus	Abbildung
Blinkend	
Erleuchtet	
Ausgeschaltet	

Einschalten des Systems

- 1 Schließen Sie das Netzkabel (mitgeliefert) zuerst an die Buchse AC IN auf der Rückseite des Gerätes, und dann an eine Netzsteckdose an.



- Ⓐ Netzkabel (mitgeliefert)
- Ⓑ Zur Netzsteckdose

Das System wird im Demonstrationsmodus eingeschaltet, und die Demonstration beginnt automatisch.

- 2 Drücken Sie , um das System einzuschalten.
Die -Anzeige leuchtet in Grün auf.

Tipp

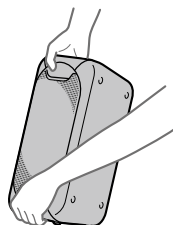
Das System kann mit der eingebauten Batterie betrieben werden, anstatt das Netzkabel (mitgeliefert) an eine Netzsteckdose anzuschließen, sofern Sie die Batterie vor Gebrauch aufgeladen haben. Für Einzelheiten siehe „Laden der Batterie“ (Seite 11).

Halten Sie **W.PARTY CHAIN – LIGHT** länger als 3 Sekunden gedrückt, während die Demonstration durchgeführt wird.

Die Demonstration endet, und das System wird in den Bereitschaftsmodus versetzt. Wenn Sie **W.PARTY CHAIN – LIGHT** während des Bereitschaftsmodus gedrückt halten, oder wenn Sie das Netzkabel abziehen und wieder anschließen, wechselt das System in den Demonstrationsmodus.

Tragen des Systems

Bevor Sie das System tragen, trennen Sie alle Kabel ab.

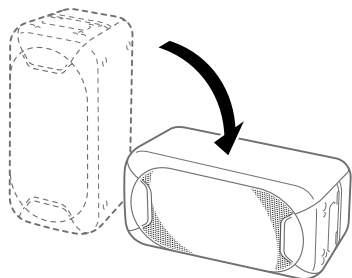


Hinweis

Korrekte Handhaltung beim Tragen des Systems ist sehr wichtig, um Personenschäden und/oder Sachschäden zu vermeiden.

Horizontale Platzierung des Systems

Sie können das System auch horizontal platzieren, wie unten dargestellt. (Legen Sie das System auf die Seite mit den Gummifüßen.)



Tipp

Wenn Sie die Orientierung des Systems ändern, werden die Hochtöner, die den Ton für den linken und rechten Kanal ausgeben, automatisch auf die oberen beiden Einheiten umgeschaltet (nur bei GTK-XB90).

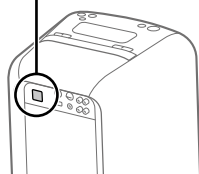
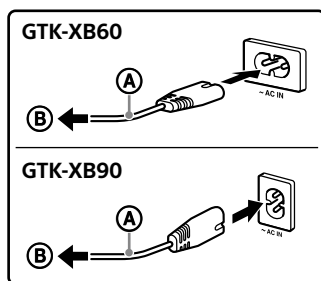
Info zur Stromsparfunktion

- Dieses System ist standardmäßig so eingestellt, dass es sich nach etwa 15 Minuten automatisch ausschaltet, wenn keine Bedienung erfolgt und kein Audiosignal erkannt wird. Für Einzelheiten siehe „Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion“ (Seite 34).
- Durch Verwendung des STAMINA-Modus können Sie den Stromverbrauch reduzieren. Für Einzelheiten siehe „Sparen von Batteriestrom“ (Seite 34).

Laden der Batterie

Das System kann mit der eingebauten Batterie (wiederaufladbar) betrieben werden, anstatt das Netzkabel an eine Netzsteckdose anzuschließen, sofern die Batterie ausreichend aufgeladen worden ist.

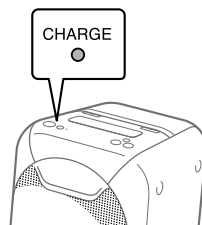
Schließen Sie das Netzkabel (mitgeliefert) zuerst an die Buchse AC IN auf der Rückseite des Gerätes, und dann an eine Netzsteckdose an.



(A) Netzkabel (mitgeliefert)

(B) Zur Netzsteckdose

Die Anzeige CHARGE leuchtet in Gelb auf. Der Ladevorgang wird in etwa 4 Stunden abgeschlossen, und die Anzeige erlischt.



Hinweise

- Je nach den Benutzungsbedingungen kann das Laden der Batterie länger dauern.
- Selbst wenn Sie nicht beabsichtigen, das System längere Zeit zu benutzen, sollten Sie die Batterie alle sechs Monate auf ihre volle Kapazität aufladen, um ihre Leistung aufrechtzuerhalten.
- In einer äußerst kalten oder heißen Umgebung wird der Ladevorgang aus Sicherheitsgründen angehalten. Falls der Ladevorgang lange Zeit in Anspruch nimmt, wird auch das System am Laden gehindert. Unter diesen Umständen blinkt die Anzeige CHARGE fortlaufend in Gelb, was jedoch keine Fehlfunktion darstellt. Um diese Probleme zu lösen, trennen Sie das Netzkabel ab, und schließen Sie es bei einer Betriebstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C wieder an.

Tipp

Sie können das System während des Ladevorgangs benutzen.

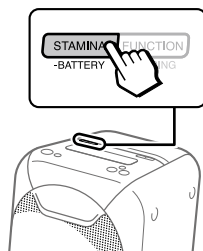
Überprüfen des Batteriestands der wiederaufladbaren Batterie

Sie können den verbleibenden Batteriestand über Sprachführung überprüfen.

Sie können den Batteriestand auch mittels „Sony | Music Center“ (Seite 22) überprüfen.

1 Drücken Sie , um das System einzuschalten.

2 Halten Sie STAMINA – BATTERY gedrückt.



3 Die Sprachführungsmeldung ertönt, und die Anzeige CHARGE blinkt wie folgt entsprechend dem verbleibenden Batteriestand.

Meldung (Batteriestand)	Anzeige blinkt
„Fully charged“ (80% – 100%)	4-mal
„About 70%“ (60% – 79%)	3-mal
„About 50%“ (30% – 59%)	2-mal
„About 20%“ (11% – 29%)	einmal
„Please charge“ (weniger als 10%)	Fortlaufend

Tipp

„Please charge“ wird automatisch ausgegeben, wenn der verbleibende Batteriestand weniger als 10% beträgt.

Vor Gebrauch des USB-Geräts

Angaben zu kompatiblen USB-Geräten finden Sie unter „Informationen über kompatible Geräte“ (Seite 35).

Wenn Sie Apple-Geräte mit diesem System verwenden, schließen Sie es über eine BLUETOOTH-Verbindung an (Seite 15). Der Anschluss von Apple-Geräten über eine USB-Verbindung wird nicht unterstützt.

Hinweise

- Wenn eine USB-Kabelverbindung notwendig ist, verwenden Sie das mit dem USB-Gerät gelieferte USB-Kabel. Einzelheiten über die Bedienungsweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des USB-Gerätes.
- Verbinden Sie das System und das USB-Gerät nicht über einen USB-Hub.
- Sobald das USB-Gerät angeschlossen wird, liest das System alle Dateien auf dem USB-Gerät. Enthält das USB-Gerät viele Ordner oder Dateien, kann der Lesevorgang des USB-Geräts lange Zeit in Anspruch nehmen.
- Bei manchen angeschlossenen USB-Geräten kann eine Verzögerung auftreten, bevor ein Vorgang von diesem System durchgeführt wird.
- Es kann keine Kompatibilität mit allen Codier-/Schreibsoftware-Programmen garantiert werden. Sind die Audiodateien in dem USB-Gerät ursprünglich mit inkompatibler Software codiert worden, besteht die Gefahr, dass diese Dateien Rauschen oder Tonaussetzer erzeugen oder überhaupt nicht wiedergegeben werden.
- Dieses System unterstützt nicht unbedingt alle in einem angeschlossenen USB-Gerät vorhandenen Funktionen.

So benutzen Sie das System als Ladegerät

Sie können das System als Ladegerät für USB-Geräte verwenden, die einen wiederaufladbaren Akku enthalten.

Schließen Sie das USB-Gerät an die Buchse  (USB) an.

Der Ladevorgang beginnt, sobald das USB-Gerät an die Buchse  (USB) angeschlossen wird. Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres USB-Gerätes.

Wiedergabe einer Datei

Die folgenden Audiodateiformate werden unterstützt:

- MP3: Dateierweiterung „.mp3“
- WMA: Dateierweiterung „.wma“

1 Drücken Sie FUNCTION – PAIRING wiederholt, bis die Anzeige USB am Gerät aufleuchtet.

2 Schließen Sie das USB-Gerät an die Buchse  (USB) an.

3 Drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten.

Mithilfe von „Sony | Music Center“ (Seite 22) können Sie Wiedergabevorgänge steuern und Musik bequem aus einer Liste von Musik auf dem USB-Gerät auswählen.

4 Drücken Sie die Lautstärketasten +/–, um die Lautstärke einzustellen.

Sonstige Bedienungsvorgänge

Operation	Bedienung
Wiedergabe unterbrechen	Drücken Sie ► /⏏. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ► /⏏ erneut.
Nächsten Song wiedergeben	Drücken Sie ► /⏏ zweimal.
Vorherigen Song wiedergeben	Drücken Sie ► /⏏ dreimal.

Hinweise

- In den folgenden Fällen kann dieses System in einem USB-Gerät gespeicherte Audiodateien nicht wiedergeben:
 - wenn die Gesamtzahl der Audiodateien in einem USB-Gerät 999 überschreitet.
 - wenn die Anzahl der Ordner in einem USB-Gerät 75 überschreitet (einschließlich des Ordners „ROOT“ und leerer Ordner).

Diese Zahlen können je nach der Datei- oder Ordnerstruktur unterschiedlich sein. Speichern Sie keine anderen Dateitypen oder unnötige Ordner auf einem USB-Gerät, das Audiodateien enthält.

- Das System kann Stücke nur bis zu einer Tiefe von 8 Ordnern wiedergeben.
- Ordner, die keine Audiodateien enthalten, werden übersprungen.
- Beachten Sie, dass selbst Dateien mit der korrekten Dateierweiterung Rauschen erzeugen oder eine Funktionsstörung der Anlage verursachen können, wenn die betreffende Datei ein anderes Format besitzt.

Pairing dieses Systems mit einem BLUETOOTH-Gerät

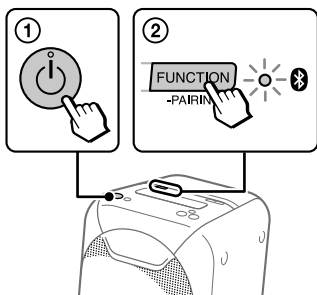
Pairing ist ein Vorgang, bei dem BLUETOOTH-Geräte sich vorher gegenseitig registrieren. Wenn der Pairing-Vorgang einmal durchgeführt worden ist, braucht er für die betreffenden Geräte nicht wiederholt zu werden.

Handelt es sich bei Ihrem Gerät um ein NFC-kompatibles Smartphone, ist der manuelle Pairing-Vorgang nicht notwendig. (Siehe „One-Touch-BLUETOOTH-Verbindung mittels NFC“ (Seite 17).)

1 Bringen Sie das BLUETOOTH-Gerät in die Nähe (innerhalb 1 m) des Systems.

2 Wählen Sie die BLUETOOTH-Funktion.

- ① Drücken Sie , um das System einzuschalten.
- ② Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** wiederholt, bis die Anzeige  (BLUETOOTH) am Gerät langsam blinkt.

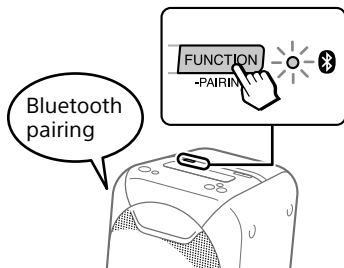


Tip

Wenn keine Pairing-Daten im System vorhanden sind (z. B. wenn Sie die BLUETOOTH-Funktion nach dem Kauf zum ersten Mal benutzen), blinkt die Anzeige  (BLUETOOTH) schnell, und das System schaltet automatisch auf den Pairing-Modus um. Gehen Sie in diesem Fall zu Schritt 4 über.

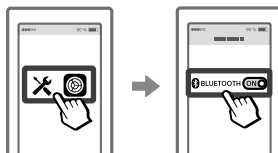
3 Halten Sie FUNCTION – PAIRING länger als 3 Sekunden gedrückt.

Sprachführung („Bluetooth pairing“) wird ausgegeben, und die Anzeige  (BLUETOOTH) blinkt schnell.



4 Schalten Sie die BLUETOOTH-Funktion am BLUETOOTH-Gerät ein.

Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres BLUETOOTH-Gerätes.



5 Wählen Sie „GTK-XB60“ oder „GTK-XB90“ auf dem Display des BLUETOOTH-Gerätes aus.

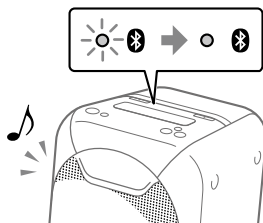


Hinweis

Falls ein Hauptschlüssel am BLUETOOTH-Gerät erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein. Der „Hauptschlüssel“ kann auch „Passcode“, „PIN-Code“, „PIN-Nummer“ oder „Passwort“ genannt werden.

6 Vergewissern Sie sich, dass eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt worden ist.

Sobald eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt worden ist, gibt das System einen Benachrichtigungston ab, worauf die Anzeige  (BLUETOOTH) am Gerät zu blinken aufhört und erleuchtet bleibt.



Je nach dem BLUETOOTH-Gerät kann die Verbindung nach Abschluss des Pairing-Vorgangs automatisch beginnen.

Hinweise

- Sie können bis zu 8 BLUETOOTH-Geräte paaren. Falls ein 9. BLUETOOTH-Gerät gepaart wird, wird das älteste gepaarte Gerät gelöscht.
- Wenn Sie das System mit einem anderen BLUETOOTH-Gerät paaren möchten, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6.
- Wenn sich das zuletzt verbundene BLUETOOTH-Gerät in der Nähe befindet, wird eine BLUETOOTH-Verbindung automatisch hergestellt, und die BLUETOOTH-Anzeige leuchtet auf.

So brechen Sie den Pairing-Vorgang ab

Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING**.

So beenden Sie die BLUETOOTH-Verbindung

Deaktivieren Sie die BLUETOOTH-Funktion am verbundenen Gerät.

Hinweis

Je nach dem BLUETOOTH-Gerät wird die BLUETOOTH-Verbindung u. U. automatisch beendet, wenn Sie die Wiedergabe stoppen.

Löschen sämtlicher Pairing-Registrierungsdaten

Um sämtliche Pairing-Registrierungsdaten zu löschen, muss das System auf die Werksvorgaben zurückgesetzt werden. Siehe „Zurücksetzen des Systems auf die Werksvorgaben“ (Seite 39).

Hinweis

Nachdem alle Pairing-Daten im System gelöscht worden sind, ist das iPhone/iPod touch eventuell nicht in der Lage, eine Verbindung mit dem System herzustellen. Löschen Sie in diesem Fall die Pairing-Daten für das System vom iPhone/iPod touch, und führen Sie dann den Pairing-Vorgang erneut durch.

One-Touch-BLUETOOTH-Verbindung mittels NFC

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie, die auf kurze Distanz eine drahtlose Kommunikation zwischen verschiedenen Geräten, wie z. B. Smartphones und IC-Tags, ermöglicht.

Wenn Sie das System mit einem NFC-kompatiblen Smartphone berühren, geschieht Folgendes automatisch:

- Das System wird in der BLUETOOTH-Funktion eingeschaltet.
- Pairing und BLUETOOTH-Verbindung werden durchgeführt.

Kompatible Smartphones

Smartphones mit eingebauter NFC-Funktion (Betriebssystem: Android™ 2.3.3 oder später, außer Android 3.x)

Hinweis

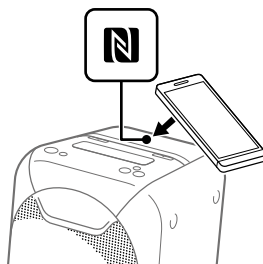
Je nach Ihrem NFC-kompatiblen Smartphone müssen Sie eventuell die folgenden Schritte an Ihrem NFC-kompatiblen Smartphone zuvor durchführen.

- Schalten Sie die NFC-Funktion ein. Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des NFC-kompatiblen Smartphones.
- Verwenden Ihr NFC-kompatibles Smartphone eine Betriebssystem-Version, die älter als Android 4.1.x ist, laden Sie die Applikation „NFC-Schnellverbindung“ herunter und starten Sie diese. „NFC-Schnellverbindung“ ist eine kostenlose Applikation für Android-Smartphones, die bei Google Play™ erhältlich ist. (Die Applikation ist möglicherweise in einigen Ländern bzw. Regionen nicht erhältlich.)

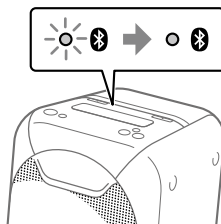
- 1 Schalten Sie die NFC-Funktion eines BLUETOOTH-Gerätes, wie z. B. eines Smartphones oder Tablets, ein.



- 2 Halten Sie das BLUETOOTH-Gerät an das N-Zeichen des Gerätes, bis das BLUETOOTH-Gerät auf das System reagiert.



Stellen Sie die Verbindung gemäß den auf dem BLUETOOTH-Gerät angezeigten Anweisungen her. Wenn die BLUETOOTH-Verbindung hergestellt ist, hört die Anzeige  (BLUETOOTH) auf zu blinken und leuchtet ständig.



Tipp

Falls das Pairing und die BLUETOOTH-Verbindung fehlschlagen, gehen Sie wie folgt vor.

- Nehmen Sie das Smartphone aus dem Etui heraus, falls Sie ein im Handel erhältliches Smartphone-Etui verwenden.
- Halten Sie das Smartphone erneut an das N-Zeichen des Gerätes.
- Starten Sie die Applikation „NFC-Schnellverbindung“ erneut.
- Entsperren Sie den Bildschirm des BLUETOOTH-Gerätes.

So beenden Sie die BLUETOOTH-Verbindung

Halten Sie das BLUETOOTH-Gerät erneut an das N-Zeichen am Gerät.

Löschen sämtlicher Pairing-Registrierungsdaten

Um sämtliche Pairing-Registrierungsdaten zu löschen, muss das System auf die Werksvorgaben zurückgesetzt werden. Siehe „Zurücksetzen des Systems auf die Werksvorgaben“ (Seite 39).

Hinweis

Nachdem alle Pairing-Daten im System gelöscht worden sind, ist das iPhone/iPod touch eventuell nicht in der Lage, eine Verbindung mit dem System herzustellen. Löschen Sie in diesem Fall die Pairing-Daten für das System vom iPhone/iPod touch, und führen Sie dann den Pairing-Vorgang erneut durch.

Wiedergeben von Musik auf einem BLUETOOTH-Gerät

Sie können Musik auf einem angeschlossenen BLUETOOTH-Gerät hören.

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Musik abspielen:

- Die BLUETOOTH-Funktion des BLUETOOTH-Gerätes wird eingeschaltet.
- Der Pairing-Vorgang ist abgeschlossen worden (Seite 15).

1 Drücken Sie FUNCTION – PAIRING wiederholt, bis die Anzeige (BLUETOOTH) am Gerät aufleuchtet.

Die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen BLUETOOTH-Gerät wird automatisch hergestellt.



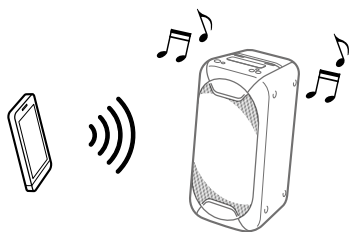
Hinweis

Falls die Anzeige  (BLUETOOTH) blinkt, ist keine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt worden. Vollenden Sie in diesem Fall den Pairing-Vorgang, und stellen Sie eine BLUETOOTH-Verbindung her.

2 Starten Sie die Wiedergabe einer Tonquelle auf dem BLUETOOTH-Gerät.

Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres BLUETOOTH-Gerätes.

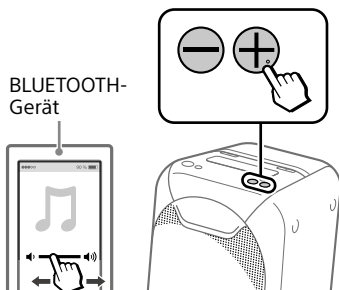
Sie können auch ►/◀ am System verwenden, um die Musik abzuspielen oder zu unterbrechen.



3 Stellen Sie die Lautstärke ein.

Stellen Sie zuerst die Lautstärke des BLUETOOTH-Gerätes ein.

Falls der Lautstärkepegel noch immer zu niedrig ist, stellen Sie den Lautstärkepegel am System mithilfe der Lautstärketasten +/- ein.



Umschalten zwischen BLUETOOTH-Geräten, die gleichzeitig mit dem System verbunden sind (Anschluss mehrerer Geräte)

Bis zu 3 BLUETOOTH-Geräte können gleichzeitig mit dem System verbunden sein.

Während Sie eine Tonquelle von einem der verbundenen Geräte wiedergeben, können Sie das BLUETOOTH-Eingabegerät wechseln, indem Sie die Wiedergabe an einem anderen verbundenen Gerät starten.

Hinweise

- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn die Freisprechfunktion, die Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion oder die drahtlose Party Chain-Funktion benutzt wird.
- Je nach den BLUETOOTH-Geräten ist es eventuell nicht möglich, 3 BLUETOOTH-Verbindungen gleichzeitig herzustellen.

Info zur BLUETOOTH-Funktechnologie

BLUETOOTH-Funktechnologie ermöglicht drahtlose Datenübertragung zwischen Digitalgeräten über kurze Distanz. Die BLUETOOTH-Funktechnologie hat einen Wirkungsradius von etwa 10 m.

Unterstützte BLUETOOTH-Version, -Profile und -Codecs

Für Einzelheiten siehe „BLUETOOTH-Teil“ (Seite 41).

Anzeige (BLUETOOTH)

Die Anzeige  (BLUETOOTH) am Gerät leuchtet auf oder blinkt in Blau, um den BLUETOOTH-Status anzuzeigen.

Systemstatus	Anzeigenstatus
BLUETOOTH-Bereitschaft	Blinkt langsam
BLUETOOTH-Pairing	Blinkt schnell
BLUETOOTH-Verbindung ist hergestellt	Erleuchtet

Wiedergabe mit hochwertigem Sound-Codec (AAC/LDAC™)

Dieses System kann Daten im AAC- oder LDAC-Codec-Format von einem BLUETOOTH-Gerät empfangen. Dies bietet Wiedergabe mit höherer Klangqualität.

Mithilfe von „Sony | Music Center“ (Seite 22) können Sie eine Audio-Codec-Option unter den folgenden beiden Einstellungen auswählen. Die Standardeinstellung dieses Systems ist „AUTO“.

- AUTO: Das System erkennt den am Quellengerät verwendeten Codec und wählt automatisch den optimalen Codec unter „SBC“, „AAC*“ oder „LDAC*“ aus.
- SBC: „SBC“ wird immer angewendet, ohne Rücksicht darauf, welcher Codec am Quellengerät verwendet wird.

* Nur verfügbar, wenn der Codec von Ihrem BLUETOOTH-Gerät unterstützt wird.

Um die Änderungen der Einstellung anzuwenden, müssen Sie die BLUETOOTH-Verbindung einmal beenden (Seite 16), und dann müssen Sie die BLUETOOTH-Verbindung wieder herstellen.

Hinweis

Sie können eine höhere Klangqualität genießen, wenn das Quellengerät mit AAC/LDAC kompatibel ist und diese Funktion auf „AUTO“ gesetzt wird. Je nach den Bedingungen der BLUETOOTH-Kommunikation kann es jedoch zu Tonunterbrechungen kommen. Falls dies eintritt, setzen Sie die Funktion auf „SBC“.

LDAC ist eine von Sony entwickelte Audio-Codierttechnologie, die die Übertragung von High-Resolution (Hi-Res)-Audioinhalten selbst über eine BLUETOOTH-Verbindung ermöglicht. Im Gegensatz zu anderen BLUETOOTH-kompatiblen Codierttechnologien, wie SBC, arbeitet sie ohne jegliche Abwärtskonvertierung des Hi-Res Audio-Inhalts¹⁾. Sie gestattet außerdem die Übertragung von ca. dreimal mehr Daten²⁾ als die anderen Technologien über ein BLUETOOTH-Drahtlosnetzwerk mit beispielloser Klangqualität unter Verwendung effizienter Codierung und optimierter Datenbündelung.

¹⁾ DSD-Format-Inhalte ausgeschlossen.

²⁾ Im Vergleich zu SBC (Sub Band Codec) bei Wahl einer Bitrate von 990 kbps (96/48 kHz) bzw. 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Einstellen des BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus

Der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus ermöglicht es dem System, sich automatisch einzuschalten, wenn die BLUETOOTH-Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät hergestellt wird. Diese Einstellung ist standardmäßig ausgeschaltet.

Diese Einstellung kann nur mittels „Sony | Music Center“ konfiguriert werden. Einzelheiten zu „Sony | Music Center“ finden Sie unter „Verwendung von „Sony | Music Center“ und „Fiestable“ über eine BLUETOOTH-Verbindung“ (Seite 22).

Hinweis

Der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus kann nur aktiviert werden, während das Netzkabel angeschlossen ist.

Tipp

Deaktivieren Sie den BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus, um die Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus zu verringern (Öko-Modus).

Ein- oder Ausschalten des BLUETOOTH-Signals

Sie können in allen Funktionen eine Verbindung mit dem System über ein gepaartes BLUETOOTH-Gerät herstellen, wenn das BLUETOOTH-Signal des Systems eingeschaltet ist. Diese Einstellung ist standardmäßig eingeschaltet.

Halten Sie STAMINA – BATTERY und W.PARTY CHAIN – LIGHT länger als 5 Sekunden gedrückt, um das BLUETOOTH-Signal auszuschalten.

Die Anzeige AUDIO IN blinkt einmal.

Hinweise

- Die folgenden Vorgänge können nicht durchgeführt werden, wenn das BLUETOOTH-Signal ausgeschaltet wird:
 - Pairing und/oder Verbinden mit einem BLUETOOTH-Gerät
 - Verwendung von „Sony | Music Center“ über eine BLUETOOTH-Verbindung
- Um das BLUETOOTH-Signal einzuschalten, wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren. Wenn das BLUETOOTH-Signal eingeschaltet wird, blinkt die Anzeige AUDIO IN 3-mal.

Verwendung von „Sony | Music Center“ und „Fiestable“ über eine BLUETOOTH-Verbindung

Info zur App



Sony | Music Center

Fiestable

Wenn Sie die kostenlosen Apps „Sony | Music Center“ und „Fiestable“ auf Ihrem Smartphone/iPhone benutzen, können Sie das System flexibler steuern und auf neue Weisen genießen. „Sony | Music Center“ und „Fiestable“ sind sowohl bei Google Play als auch bei App Store erhältlich.

1 Suchen Sie nach „Sony | Music Center“, und laden Sie die App zu Ihrem Smartphone/iPhone herunter.

Sie können die App auch herunterladen, indem Sie den nachstehenden zweidimensionalen Code scannen.



2 Stellen Sie eine BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem System und Ihrem Smartphone/iPhone her.

Einzelheiten zur BLUETOOTH-Verbindung finden Sie unter „Pairing dieses Systems mit einem BLUETOOTH-Gerät“ (Seite 15) oder „One-Touch-BLUETOOTH-Verbindung mittels NFC“ (Seite 17).

3 Starten Sie „Sony | Music Center“, und laden Sie „Fiestable“ herunter.



Tipp

Sie können „Fiestable“ auch von App Store oder Google Play herunterladen.

Mit „Sony | Music Center“ verfügbare Möglichkeiten:

- Wiedergeben von Musik auf einem USB-Gerät und Einstellen von Wiedergabemodi
- Balancieren des Klangs mittels voreingestellter oder benutzerdefinierter EQs
- Ändern des Klingeffekts mittels DJ EFFECT
- Steuern mehrerer Systeme bei Verwendung der drahtlosen Party Chain- oder Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion
- Überprüfen des Batteriestands
- Konfigurieren der verschiedenen Einstellungen für das System

Mit „Fiestable“ verfügbare Möglichkeiten:

- DJ Control
- Beleuchtung
- Motion Control

► Weitere Einzelheiten finden Sie in der Hilfe von „Sony | Music Center“.
<http://info.vssupport.sony.net/help/>



Hinweise

- Falls die Applikation „Sony | Music Center“ nicht ordnungsgemäß funktioniert, beenden Sie die BLUETOOTH-Verbindung (Seite 16), und stellen Sie dann die BLUETOOTH-Verbindung wieder her, so dass die BLUETOOTH-Verbindung normal funktioniert.
- Was Sie mit „Sony | Music Center“ steuern können, hängt vom verbundenen Gerät ab.
- Änderungen der Spezifikationen und des Designs der Applikation bleiben vorbehalten.

Klangeinstellung

Einstellen des Klangs

Operation	Bedienung
Einstellen der Lautstärke	Drücken Sie die Lautstärketasten +/-.
Erzeugen eines dynamischeren Klangs	Drücken Sie EXTRA BASS. Die EXTRA BASS-Anzeige leuchtet in Rot auf, während die EXTRA BASS-Funktion eingeschaltet ist.

Genießen von verdrahteter Wiedergabe mit mehreren Systemen (verdrahtete Party Chain-Funktion)

Sie können mehrere Audio-Systeme in einer Kette verbinden, um eine interessantere Party-Atmosphäre zu erzeugen und eine höhere Klangleistung zu erzielen.

Ein aktiviertes System in der Kette ist der „Party Host“ und verteilt die Musik. Andere Systeme werden zu „Party Guests“ und geben dieselbe Musik wieder, die vom „Party Host“ abgespielt wird.

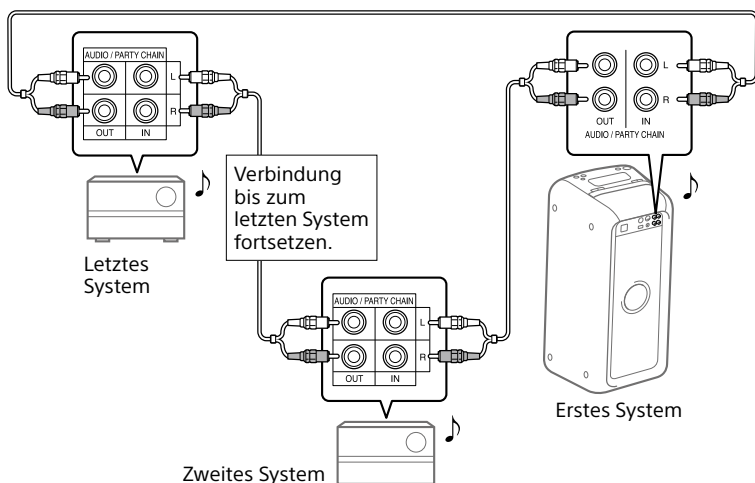
Einrichten der verdrahteten Party Chain

Richten Sie eine verdrahtete Party Chain ein, indem Sie alle Systeme über Audiokabel (nicht mitgeliefert) verbinden.

Schalten Sie unbedingt das System aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie die Kabel anschließen.

A Wenn alle Systeme mit der verdrahteten Party Chain-Funktion ausgestattet sind

Beispiel: Wenn dieses System das erste System der Kette ist



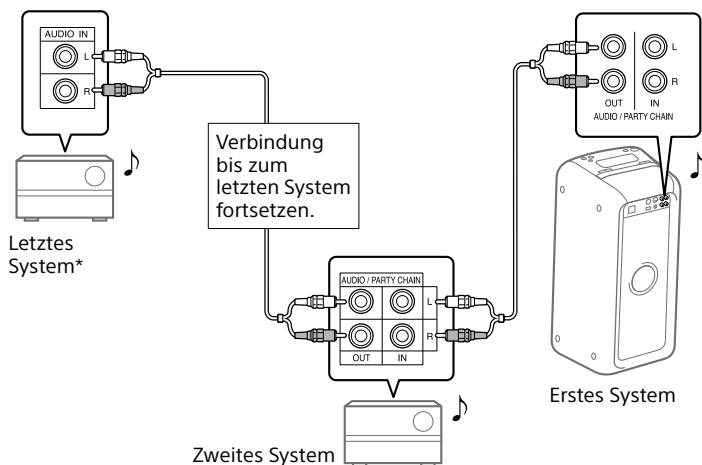
- Jedes System kann zum Party Host werden. Sie können ein anderes System in der Kette als Party Host bestimmen. Für Einzelheiten siehe „So wählen Sie einen neuen Party Host“ (Seite 26).
- Vergewissern Sie sich, dass die Funktion  (BLUETOOTH) oder USB ausgewählt ist. Wenn die Audio-Eingangsfunktion ausgewählt ist, kann diese Funktion nicht benutzt werden.

Hinweis

Sie müssen das letzte System nicht mit dem ersten System verbinden. In diesem Fall kann nur das erste System ein Party Host werden.

B Wenn eines der Systeme nicht mit der verdrahteten Party Chain-Funktion ausgestattet ist

Beispiel: Wenn dieses System das erste System der Kette ist



* Schließen Sie das System, das nicht mit der verdrahteten Party Chain-Funktion ausgestattet ist, als das letzte System an. Wählen Sie unbedingt die Audio-Eingangsfunktion an dem letzten System. Bei dieser Konfiguration kann der Ton des letzten Systems gegenüber den anderen Systemen verzögert sein.

- Das letzte System wird nicht mit dem ersten System verbunden.
- Sie müssen das erste System als Party Host festlegen, so dass alle Systeme dieselbe Musik wiedergeben, wenn die verdrahtete Party Chain-Funktion aktiviert wird.

Genießen der verdrahteten Party Chain

1 Schalten Sie alle Systeme ein.

2 Aktivieren Sie die verdrahtete Party Chain-Funktion an dem System, das als Party Host verwendet werden soll.

Beispiel: Wenn dieses System als Party Host verwendet wird

- ① Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** wiederholt, um die gewünschte Funktion auszuwählen.
Wenn Sie die Verbindung mit **A** (Seite 24) herstellen, wählen Sie nicht die Audio-Eingangsfunktion. Wenn Sie diese Funktion wählen, ist Tonausgabe nicht möglich.
- ② Starten Sie die Wiedergabe, und drücken Sie dann **PARTY CHAIN** auf der Rückseite des Gerätes.
Die Anzeige **PARTY CHAIN** leuchtet auf. Der Party Host startet die verdrahtete Party Chain, und die übrigen Systeme werden automatisch zu Party Guests. Alle Systeme geben dieselbe Musik wieder, die vom Party Host abgespielt wird.

3 Stellen Sie die Lautstärke an jedem System ein.

Hinweise

- Je nachdem, wie viele Systeme Sie verbunden haben, benötigen die Party Guests einige Zeit, um die Musikwiedergabe zu starten.
- Eine Änderung des Lautstärkepegels und des Klangeffekts am Party Host hat keinen Einfluss auf die Party Guests.
- Einzelheiten zur Bedienung der anderen Systeme entnehmen Sie bitte den entsprechenden Bedienungsanleitungen.

So wählen Sie einen neuen Party Host

Nur wenn Sie die Verbindung mit **A** (Seite 24) herstellen, können Sie einen neuen Party Host wählen. Wiederholen Sie Schritt 2 von „Genießen der verdrahteten Party Chain“ an dem System, das als neuer Party Host verwendet werden soll. Der aktuelle Party Host wird automatisch zum Party Guest. Alle Systeme geben dieselbe Musik wieder, die vom neuen Party Host abgespielt wird.

Hinweise

- Sie können ein anderes System erst dann als neuen Party Host auswählen, nachdem die verdrahtete Party Chain-Funktion aller Systeme in der Kette aktiviert worden ist.
- Falls das ausgewählte System nach wenigen Sekunden nicht der neue Party Host wird, wiederholen Sie Schritt 2 unter „Genießen der verdrahteten Party Chain“.

So deaktivieren Sie die verdrahtete Party Chain

Drücken Sie **PARTY CHAIN** am Party Host.

Hinweis

Falls die verdrahtete Party Chain-Funktion nach wenigen Sekunden nicht deaktiviert wird, drücken Sie **PARTY CHAIN** am Party Host erneut.

Party Chain-Anzeige

Die **PARTY CHAIN**-Anzeige am Gerät leuchtet auf oder blinkt, um den Systemstatus anzuzeigen.

Systemstatus	Anzeigenstatus
Party Host	Erleuchtet
Party Guest	Blinkend

Genießen von drahtloser Wiedergabe mit mehreren Systemen (drahtlose Party Chain-Funktion)

Sie können mehrere Audio-Systeme in einer Kette über eine BLUETOOTH-Verbindung verbinden, wenn alle Systeme mit der drahtlosen Party Chain-Funktion ausgestattet sind. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, eine aufregendere Party-Umgebung zu erzeugen und eine größere Klangleistung ohne eine Kabelverbindung zu erzielen. Das erste zu aktivierende System in der Kette wird zum „Party Host“ und verteilt die Musik. Andere Systeme werden zu „Party Guests“ und geben dieselbe Musik wieder, die vom „Party Host“ abgespielt wird.

Einrichten und Genießen der drahtlosen Party Chain

Beispiel: Festlegen von GTK-XB60 oder GTK-XB90 als das erste System (Party Host)

1 Schalten Sie alle Systeme ein.

2 Legen Sie das erste System als „Party Host“ fest.

- ① Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** wiederholt, bis die Anzeige  (BLUETOOTH) aufleuchtet.
- ② Schließen Sie das BLUETOOTH-Gerät über eine BLUETOOTH-Verbindung an das System an.
- ③ Drücken Sie **W.PARTY CHAIN – LIGHT** am Gerät. Die Anzeige **W.PARTY CHAIN – LIGHT** beginnt zu blinken, und das System wird in den drahtlosen Party Chain-Modus versetzt.

3 Legen Sie das zweite System als „Party Guest“ fest.

- ① Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** am zweiten System wiederholt, bis die Anzeige  (BLUETOOTH) aufleuchtet.
- ② Drücken Sie **W.PARTY CHAIN – LIGHT** am zweiten System. Das zweite System wird als „Party Guest“ festgelegt.
- ③ Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige **W.PARTY CHAIN – LIGHT** am Party Guest zu blinken beginnt und die Anzeige **W.PARTY CHAIN – LIGHT** am Party Host zu blinken aufhört und erleuchtet bleibt.

Hinweis

In den folgenden Situationen wird die drahtlose Party Chain-Funktion aufgehoben.

- Es erfolgt keine Bedienung innerhalb 1 Minute nach der Festlegung des „Party Host“ in Schritt 2.
- **W.PARTY CHAIN – LIGHT** wird am Party Host vor Abschluss von Schritt 3 gedrückt.

4 Legen Sie das dritte oder weitere Systeme als „Party Guests“ fest.

Wiederholen Sie Schritt 3.

Hinweis

Schließen Sie das dritte oder weitere Systeme innerhalb von 30 Sekunden nach dem Anschließen des vorherigen Systems an. Wenn 30 oder mehr Sekunden vergangen sind, kann das System nicht angeschlossen werden.

5 Starten Sie die Wiedergabe einer Tonquelle auf dem Party Host.

6 Stellen Sie die Lautstärke an jedem System ein.

So deaktivieren Sie die drahtlose Party Chain

Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING**, oder schalten Sie die Stromversorgung am Party Host aus.

So veranlassen Sie einen Party Guest, die drahtlose Party Chain zu verlassen

Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING**, oder schalten Sie die Stromversorgung an dem Party Guest, der die Party Chain verlassen soll, aus. In diesem Fall bleibt der Rest der drahtlosen Party Chain weiterhin aktiviert.

Tipp

Um neue Party Guests hinzuzufügen, nachdem eine drahtlose Party Chain bereits eingerichtet worden ist, wiederholen Sie das Verfahren ab ③ in Schritt 2.

Anzeige der drahtlosen Party Chain

Die Anzeige **W.PARTY CHAIN – LIGHT** am Gerät leuchtet auf oder blinkt, um den Systemstatus anzuzeigen.

Systemstatus	Anzeigenstatus
Party Host	Erleuchtet
Party Guest	Blinkend

Drahtlose Musikwiedergabe mit zwei Systemen (Lautsprecher-Hinzufüfungsfunktion)

Um diese Funktion zu benutzen, werden zwei GTK-XB60-Systeme oder zwei GTK-XB90-Systeme benötigt.* Durch Verbinden von zwei Systemen über BLUETOOTH-Funktechnologie können Sie Musik auf beeindruckendere Weise genießen. Sie können auch eine Tonausgabe zwischen Doppelmodus (bei denen zwei Systeme denselben Sound wiedergeben) und Stereomodus (Stereo-Sound) wählen. In den folgenden Schritten werden die beiden Systeme als „System **A**“ (oder Master-System) und „System **B**“ bezeichnet.

* Nur Systeme des gleichen Modells können in der Lautsprecher-Hinzufüfungsfunktion verwendet werden. Sie können diese Funktion zum Beispiel nicht mit einer Kombination der Modelle GTK-XB60 und GTK-XB90 verwenden.

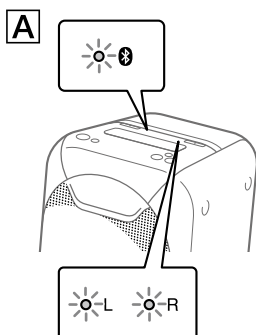
Aktivieren der Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion

1 Bringen Sie zwei GTK-XB60- oder GTK-XB90-Systeme innerhalb von 1 m Abstand zueinander.

2 Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** am System **A** wiederholt, bis die Anzeige **ⓑ** (BLUETOOTH) am Gerät aufleuchtet.

3 Drücken Sie **ADD** am System **A**.

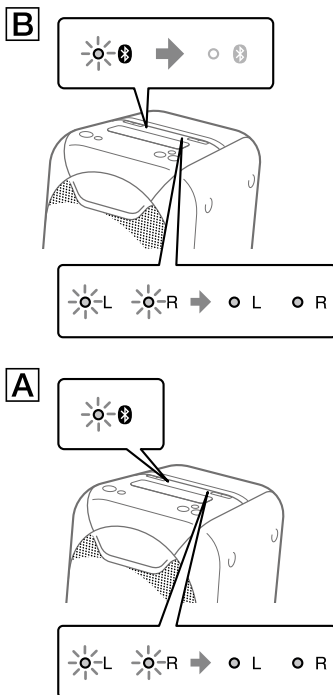
Die Anzeigen ADD L/R blinken, und das System wird in den Lautsprecher-Hinzufügungsmodus versetzt.



4 Drücken Sie **FUNCTION – PAIRING** am System **B** wiederholt, bis die Anzeige **ⓑ** (BLUETOOTH) am Gerät aufleuchtet.

5 Drücken Sie **ADD** am System **B**. Die Anzeigen ADD L/R am Gerät blinken.

Dann wechseln die L/R-Anzeigen an beiden Systemen ihren Status von Blinken zu Leuchten, während die Anzeige **ⓑ** (BLUETOOTH) am System **B** erlischt.

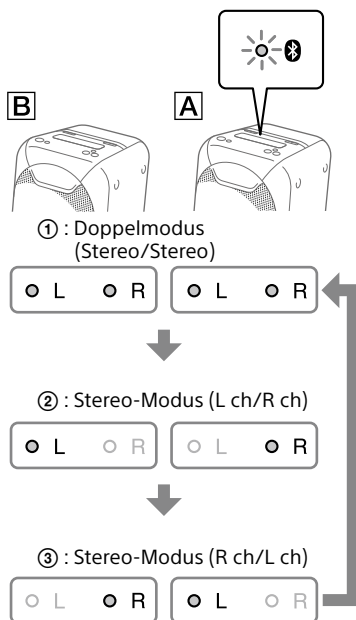


Tipp

Wenn die Verbindung durch die Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion sehr schnell hergestellt wird, können die L/R-Anzeigen an System **B** direkt aufleuchten, ohne zu blinken.

6 Halten Sie ADD am System **A** wiederholt gedrückt, um den Ausgabemodus auszuwählen.

Die ADD L/R-Anzeigen an beiden Systemen zeigen den aktuellen Ausgabemodus an. Mit jedem Gedrückthalten von ADD ändert sich der Ausgabemodus wie folgt.



Tipp

Um den Ausgabemodus zu ändern, bedienen Sie das System **A** (Master-System), an dem Sie den Lautsprecher-Hinzufügungsmodus aktiviert haben.

Musikwiedergabe mit zwei Systemen

1 Aktivieren Sie den Pairing-Modus an System **A**, und stellen Sie dann die BLUETOOTH-Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät her.

Einzelheiten zum Pairing finden Sie unter „Pairing dieses Systems mit einem BLUETOOTH-Gerät“ (Seite 15) oder „One-Touch-BLUETOOTH-Verbindung mittels NFC“ (Seite 17).

Das BLUETOOTH-Gerät muss unbedingt mit dem System **A** (Master-System) gekoppelt werden.

2 Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Gerät, und stellen Sie die Lautstärke ein.

Für Einzelheiten siehe „Wiedergeben von Musik auf einem BLUETOOTH-Gerät“ (Seite 18). Lautstärkeeinstellungen, die an einem der beiden Systeme vorgenommen werden, werden vom anderen System übernommen.

Hinweise

- Falls andere BLUETOOTH-Geräte, wie z. B. eine BLUETOOTH-Maus oder BLUETOOTH-Tastatur an das BLUETOOTH-Gerät angeschlossen werden, das mit dem System verbunden ist, können Klangverzerrungen oder Rauschen im Systemausgang vorhanden sein. Beenden Sie in diesem Fall die BLUETOOTH-Verbindung zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und den anderen BLUETOOTH-Geräten.
- Wenn Sie eines der beiden Systeme während der Benutzung der Lautsprecher-Hinzufügfunktion zurücksetzen wollen, schalten Sie das andere System unbedingt aus. Falls Sie das andere System vor dem Neustart der Lautsprecher-Hinzufügfunktion nicht ausschalten, können Probleme bei der Herstellung einer BLUETOOTH-Verbindung und bei der Tonausgabe auftreten.

So deaktivieren Sie die Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion

Drücken Sie ADD. Die Anzeigen ADD L/R werden ausgeschaltet.

Tipp

Wenn Sie die Funktion nicht deaktivieren, versucht das System beim nächsten Einschalten, die letzte Verbindung wieder herzustellen.

Genießen von Musik mit den Lautsprecherleuchten

Die Lautsprecherleuchten werden standardmäßig eingeschaltet.

Mithilfe von „Sony | Music Center“ (Seite 22) können Sie auch verschiedene Beleuchtungsmodi, wie z. B. die folgenden, auswählen.

- RAVE: ein für Tanzmusik geeigneter Beleuchtungsmodus mit viel Blinken
- CHILL: ein für entspannende Musik geeigneter Beleuchtungsmodus
- RANDOM FLASH OFF: ein für alle Musik, einschließlich Tanzmusik, geeigneter Beleuchtungsmodus ohne Blinken
- HOT: ein Beleuchtungsmodus mit warmen Farben
- COOL: ein Beleuchtungsmodus mit kühlen Farben
- STROBE: ein Beleuchtungsmodus mit elektronischem Blitz von weißer Farbe

So schalten Sie die Lautsprecherbeleuchtung aus

Halten Sie W.PARTY CHAIN – LIGHT gedrückt.

Um die Lautsprecherleuchten einzuschalten, halten Sie W.PARTY CHAIN – LIGHT erneut gedrückt.

Hinweis

Falls die Beleuchtungshelligkeit zu grell ist, schalten Sie die Raumbelichtung ein oder die Lautsprecherbeleuchtung aus.

Durchführen von Freisprechanrufen

Sie können Freisprechanrufe mit einem BLUETOOTH-Mobiltelefon durchführen, das HFP (Hands-free Profile) oder HSP (Headset Profile) unterstützt.

Um diese Funktion zu benutzen, vergewissern Sie sich, dass eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt worden ist.

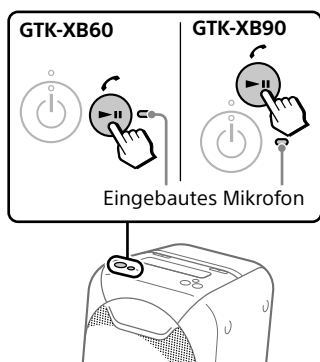
Hinweis

Je nach Smartphone-Modell, Betriebssystem oder den installierten Apps können manche Freisprechfunktionen möglicherweise nicht korrekt genutzt werden.

Empfangen eines Anrufs

1 Drücken Sie ►||/↶, wenn ein Anruf eingeht.

Wenn ein eingehender Anruf ankommt, wird die Wiedergabe angehalten, und das System gibt einen Klingelton ab.



Hinweis

Wenn Sie bei einem eingehenden Anruf ►||/↶ gedrückt halten, wird der Anruf abgewiesen.

2 Sprechen Sie in das eingebaute Mikrofon des Systems.

3 Drücken Sie ►||/↶, um den Anruf zu beenden.

Tätigen eines Anrufs

1 Tätigen Sie einen Anruf durch Bedienen des angeschlossenen BLUETOOTH-Mobiltelefons.

Wenn Sie einen Anruf tätigen, wird die Wiedergabe angehalten, und das System gibt einen Wählton ab.

2 Sprechen Sie in das eingebaute Mikrofon des Systems, wenn der Teilnehmer den Anruf beantwortet.

3 Drücken Sie ►||/↶, um den Anruf zu beenden.

Hinweis

Wenn Sie ►||/↶ während des Gesprächs gedrückt halten, wird die Telefongesprächsausgabe vom System auf den Lautsprecher Ihres Mobiltelefons umgeschaltet.

Tipps

- Wenn Ihr BLUETOOTH-Mobiltelefon sowohl HFP als auch HSP unterstützt, stellen Sie es auf HFP ein.
- Wenn Sie vor dem Anruf Musik gehört haben, wird die Wiedergabe bei Beendigung des Anrufs fortgesetzt.
- Das Bedienungsverfahren kann je nach dem BLUETOOTH-Mobiltelefon unterschiedlich sein. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons nach.

Verwendung von optionalen Geräten

- 1 **Schließen Sie ein optionales Gerät (d. h. WALKMAN®, Smartphone, TV, DVD-Player, IC-Recorder usw.) mit einem Audiokabel (nicht mitgeliefert) an die Buchsen AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R am Gerät an.**
- 2 **Drücken Sie FUNCTION – PAIRING wiederholt, bis die Anzeige AUDIO IN am Gerät aufleuchtet.**
- 3 **Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.**
- 4 **Stellen Sie die Lautstärke ein.**
Stellen Sie zuerst die Lautstärke des angeschlossenen Gerätes ein. Falls der Lautstärkepegel noch immer zu niedrig ist, stellen Sie den Lautstärkepegel am System mithilfe der Lautstärketasten +/- ein.

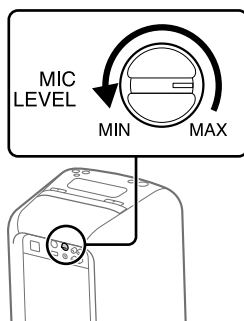
Hinweis

Das System schaltet u. U. automatisch in den Bereitschaftsmodus, falls der Lautstärkepegel des angeschlossenen Geräts zu niedrig ist. Erhöhen Sie in diesem Fall den Lautstärkepegel des Gerätes. Angaben zum Ausschalten der automatischen Bereitschaftsfunktion finden Sie unter „Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion“ (Seite 34).

Verwendung eines optionalen Mikrofons

Sie können Ihre Stimme über das System ausgeben, indem Sie ein dynamisches Mikrofon mit einem normalen Stecker (nicht mitgeliefert) anschließen.

- 1 **Drehen Sie den MIC LEVEL-Knopf auf MIN, um den Mikrofonpegel zu reduzieren.**



- 2 **Schließen Sie ein optionales Mikrofon an die MIC-Buchse des Gerätes an.**
- 3 **Stellen Sie die Lautstärke mit dem MIC LEVEL-Knopf ein.**
- 4 **Sprechen oder singen Sie in das angeschlossene Mikrofon.**

Hinweis

Wenn Sie die drahtlose Party Chain- oder Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion verwenden, wird der Mikrofonton nur von dem System ausgegeben, an welches das Mikrofon angeschlossen ist.

Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion

Dieses System ist standardmäßig so eingestellt, dass es sich nach etwa 15 Minuten automatisch ausschaltet, wenn keine Bedienung erfolgt oder kein Audiosignal ausgegeben wird.

Um die Funktion auszuschalten, halten Sie  länger als 3 Sekunden bei eingeschaltetem System gedrückt.

Die Anzeige  blinkt einmal.

Um die Funktion einzuschalten, wiederholen Sie das Verfahren. Die Anzeige  blinkt 3-mal.

Sie können diese Einstellung auch konfigurieren und sicherstellen, ob diese Funktion ein- oder ausgeschaltet ist, indem Sie „Sony | Music Center“ verwenden. Einzelheiten zu „Sony | Music Center“ finden Sie unter „Verwendung von „Sony | Music Center“ und „Fiestable“ über eine BLUETOOTH-Verbindung“ (Seite 22).

Hinweise

- Das System schaltet u. U. automatisch in den Bereitschaftsmodus, falls der Lautstärkepegel des angeschlossenen Geräts zu niedrig ist. Erhöhen Sie in diesem Fall den Lautstärkepegel des Gerätes.
- Das System wechselt nicht in den Bereitschaftsmodus, wenn die MIC-Buchse in Gebrauch ist.

Sparen von Batteriestrom

Sie können Strom sparen und das System über längere Zeitspannen benutzen, indem Sie den STAMINA-Modus aktivieren, wenn Sie das System mit der eingebauten Batterie (wiederaufladbar) benutzen.

Drücken Sie STAMINA – BATTERY, um den STAMINA-Modus zu aktivieren.

Die Anzeige STAMINA – BATTERY leuchtet auf.

Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie STAMINA – BATTERY erneut.

Tip

Einzelheiten zur Batterienutzungsdauer finden Sie unter „Nutzungsdauer der Lithium-Ionen-Batterie“ (Seite 42).

Informationen über kompatible Geräte

Info zu unterstützten USB-Geräten

- Dieses System unterstützt nur USB Mass Storage Class.
- Dieses System unterstützt nur FAT-formatierte USB-Geräte (außer exFAT).
- Manche USB-Geräte funktionieren eventuell nicht mit diesem System.

Info zu BLUETOOTH-Kommunikation für iPhone und iPod touch

Made for

- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6. Generation)
- iPod touch (5. Generation)

Websites für kompatible Geräte

Auf den folgenden Websites finden Sie die neuesten Informationen über kompatible BLUETOOTH-Geräte.

Für Kunden in den USA:

<http://esupport.sony.com/>

Für Kunden in Kanada:

<http://esupport.sony.com/CA>

Für Kunden in Europa:

<http://www.sony.eu/support>

Für Kunden in Lateinamerika:

<http://esupport.sony.com/LA>

Für Kunden in anderen Ländern/ Regionen:

<http://www.sony-asia.com/support>

Störungsbehebung

Falls während der Bedienung der Anlage ein Problem auftritt, führen Sie zunächst die nachstehend beschriebenen Schritte aus, bevor Sie Ihren nächsten Sony-Händler konsultieren. Falls eine Fehlermeldung erscheint, notieren Sie sich den Inhalt zur Bezugnahme.

1 Prüfen Sie, ob das Problem in diesem Abschnitt „Störungsbehebung“ aufgeführt ist.

2 Prüfen Sie die folgenden Kundensupport-Websites.

Für Kunden in den USA:

<http://esupport.sony.com/>

Für Kunden in Kanada:

<http://esupport.sony.com/CA>

Für Kunden in Europa:

<http://www.sony.eu/support>

Für Kunden in Lateinamerika:

<http://esupport.sony.com/LA>

Für Kunden in anderen Ländern/ Regionen:

<http://www.sony-asia.com/support>

Auf diesen Websites finden Sie die neuesten Support-Informationen und Antworten auf häufig gestellte Fragen.

Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Beachten Sie, dass während der Reparatur vom Wartungspersonal ausgewechselte Teile einbehalten werden können.

Allgemeines

Das System lässt sich nicht einschalten.

- Laden Sie die eingebaute Batterie auf.
- Prüfen Sie, ob das Netzkabel einwandfrei angeschlossen ist.

Das System hat auf den Bereitschaftsmodus umgeschaltet.

- Dies ist keine Funktionsstörung. Das System schaltet nach etwa 15 Minuten automatisch auf den Bereitschaftsmodus um, wenn keine Bedienung erfolgt oder kein Audiosignal ausgegeben wird (Seite 34).

Kein Ton.

- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Überprüfen Sie den Anschluss der optionalen Geräte, falls vorhanden.
- Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, schließen Sie es wieder an, und schalten Sie das System ein.

Starkes Brummen oder Rauschen ist vorhanden.

- Stellen Sie das System weiter entfernt von Störquellen auf.
- Schließen Sie das System an eine andere Netzsteckdose an.
- Bringen Sie einen Störschutzfilter (im Fachhandel erhältlich) am Netzkabel an.
- Schalten Sie in der Nähe befindliche Elektrogeräte aus.

Akustische Rückkopplung tritt auf.

- Verringern Sie die Lautstärke.

USB-Gerät

Das angeschlossene USB-Gerät kann nicht geladen werden.

- Vergewissern Sie sich, dass das USB-Gerät einwandfrei angeschlossen ist.
- Liegt der verbleibende Batteriestand des Systems unter 10 %, kann das angeschlossene USB-Gerät nicht geladen werden.

Das USB-Gerät funktioniert nicht richtig.

- Bei Anschluss eines nicht unterstützten USB-Gerätes können die folgenden Probleme auftreten. Siehe „Informationen über kompatible Geräte“ (Seite 35).
 - Das USB-Gerät wird nicht erkannt.
 - Wiedergabe ist nicht möglich.
 - Tonaussetzer treten auf.
 - Rauschen ist vorhanden.
 - Tonverzerrungen treten auf.

Kein Ton.

- Das USB-Gerät ist nicht richtig angeschlossen. Schalten Sie das System aus, und schließen Sie dann das USB-Gerät wieder an.

Rauschen, Tonaussetzer oder Tonverzerrungen treten auf.

- Sie benutzen ein nicht unterstütztes USB-Gerät. Siehe „Informationen über kompatible Geräte“ (Seite 35).
- Schalten Sie das System aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann das System wieder ein.
- Die Musikdaten selbst enthalten Rauschen, oder der Ton ist verzerrt. Möglicherweise ist Rauschen während des Musikerzeugungsvorgangs mit dem Computer entstanden. Erzeugen Sie die Musikdaten erneut.
- Die bei der Codierung einer Audiodatei verwendete Bitrate war niedrig. Übertragen Sie eine Audiodatei mit höherer Bitrate zum USB-Gerät.

Das USB-Gerät wird nicht erkannt.

- Schalten Sie das System aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann das System wieder ein.
- Sie benutzen ein nicht unterstütztes USB-Gerät. Siehe „Informationen über kompatible Geräte“ (Seite 35).
- Das USB-Gerät funktioniert nicht richtig. Schlagen Sie bezüglich der Handhabung dieses Problems in der Bedienungsanleitung des USB-Geräts nach.

Die Wiedergabe beginnt nicht.

- Schalten Sie das System aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an, und schalten Sie dann das System wieder ein.
- Sie benutzen ein nicht unterstütztes USB-Gerät. Siehe „Informationen über kompatible Geräte“ (Seite 35).

Die Wiedergabe beginnt nicht ab der ersten Datei.

- Stellen Sie den Wiedergabemodus mithilfe von „Sony | Music Center“ (Seite 22) auf den Normalwiedergabemodus ein.

Es können keine Dateien wiedergegeben werden.

- USB-Geräte, die mit einem anderen Dateisystem als FAT16 oder FAT32 formatiert wurden, werden nicht unterstützt.*
 - Wenn Sie ein partitioniertes USB-Gerät verwenden, können nur Dateien in der ersten Partition wiedergegeben werden.
 - Verschlüsselte oder durch ein Passwort geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.
 - Dateien mit dem Urheberrechtsschutz DRM (Digital Rights Management = Digitale Rechteverwaltung) können nicht mit diesem System wiedergegeben werden.
- * Dieses System unterstützt FAT16 und FAT32, doch manche USB-Speichergeräte unterstützen möglicherweise nicht beide FAT-Formate. Um weitere Einzelheiten zu erfahren, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen USB-Gerätes nach, oder wenden Sie sich an den Hersteller.

BLUETOOTH-Gerät

Pairing ist nicht durchführbar.

- Bringen Sie das BLUETOOTH-Gerät näher an das System heran.
- Pairing ist u. U. nicht möglich, falls andere BLUETOOTH-Geräte in der Nähe dieses Systems vorhanden sind. Schalten Sie in diesem Fall die anderen BLUETOOTH-Geräte aus.
- Achten Sie darauf, dass Sie den korrekten Hauptschlüssel eingeben, wenn Sie den Namen des Systems (dieses System) am BLUETOOTH-Gerät wählen.

Das BLUETOOTH-Gerät kann das System nicht erkennen.

- Schalten Sie das BLUETOOTH-Signal ein (Seite 21).

Verbindung ist nicht möglich.

- Das BLUETOOTH-Gerät, zu dem Sie eine Verbindung herstellen wollten, unterstützt das Profil A2DP nicht, und kann daher nicht mit dem System verbunden werden.
- Aktivieren Sie die BLUETOOTH-Funktion des BLUETOOTH-Gerätes.
- Stellen Sie die Verbindung vom BLUETOOTH-Gerät aus her.
- Die Pairing-Registrierungsdaten sind gelöscht worden. Führen Sie den Pairing-Vorgang erneut durch.
- Löschen Sie die Pairing-Registrierungsdaten des BLUETOOTH-Gerätes, indem Sie das System auf die Werksvorgaben zurücksetzen (Seite 39), und führen Sie den Pairing-Vorgang erneut durch (Seite 15).
- Nachdem alle Pairing-Daten im System gelöscht worden sind, ist das iPhone/iPod touch eventuell nicht in der Lage, eine Verbindung mit dem System herzustellen. Löschen Sie in diesem Fall die Pairing-Daten des Systems auf dem iPhone/iPod touch, und führen Sie dann den Pairing-Vorgang erneut durch.

Es treten Tonaussetzer oder Tonschwankungen auf, oder die Verbindung wird unterbrochen.

- Der Abstand zwischen dem System und dem BLUETOOTH-Gerät ist zu groß.
- Falls Hindernisse zwischen dem System und Ihrem BLUETOOTH-Gerät vorhanden sind, sollten Sie diese beseitigen oder umgehen.
- Falls sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Wellen erzeugt (z. B. ein WLAN-Gerät, ein anderes BLUETOOTH-Gerät oder ein Mikrowellenofen), entfernen Sie das betreffende Gerät.

Der Ton Ihres BLUETOOTH-Gerätes wird nicht auf diesem System wiedergegeben.

- Erhöhen Sie zunächst die Lautstärke an Ihrem BLUETOOTH-Gerät, und stellen Sie dann die Lautstärke mit den Lautstärketasten +/- ein.

Starkes Brummen, Rauschen oder Tonverzerrungen treten auf.

- Falls Hindernisse zwischen dem System und Ihrem BLUETOOTH-Gerät vorhanden sind, sollten Sie diese beseitigen oder umgehen.
- Falls sich in der Nähe ein Gerät befindet, das elektromagnetische Wellen erzeugt (z. B. ein WLAN-Gerät, ein anderes BLUETOOTH-Gerät oder ein Mikrowellenofen), entfernen Sie das betreffende Gerät.
- Verringern Sie die Lautstärke am angeschlossenen BLUETOOTH-Gerät.

Party Chain- und Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion

Die verdrahtete Party Chain-Funktion kann nicht aktiviert werden.

- Überprüfen Sie die Verbindungen (Seite 24).
- Vergewissern Sie sich, dass die Audiokabel korrekt angeschlossen sind.
- Wählen Sie eine andere Funktion außer der Audio-Eingangsfunktion (Seite 26).

Die verdrahtete Party Chain-Funktion funktioniert nicht richtig.

- Schalten Sie das System aus. Schalten Sie es dann wieder ein, um die verdrahtete Party Chain-Funktion zu aktivieren.

Es kann kein BLUETOOTH-Gerät mit dem System verbunden werden, während die drahtlose Party Chain-Funktion aktiv ist.

- Nachdem Sie alle Systeme angeschlossen haben, führen Sie den Pairing-Vorgang zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und dem System, dessen Anzeige W.PARTY CHAIN – LIGHT erleuchtet ist, durch. Führen Sie dann die BLUETOOTH-Verbindung durch.

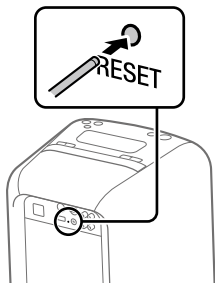
Es kann kein BLUETOOTH-Gerät mit dem System verbunden werden, während die Lautsprecher-Hinzufüpfungsfunktion aktiv ist.

- Nachdem Sie zwei GTK-XB60- oder zwei GTK-XB90-Systeme verbunden haben, führen Sie den Pairing-Vorgang zwischen dem BLUETOOTH-Gerät und dem System, dessen Anzeige  (BLUETOOTH) blinkt, durch. Führen Sie dann die BLUETOOTH-Verbindung durch.

Rücksetzen des Systems

Falls das System nicht reagiert und nicht bedient werden kann, obwohl die Stromversorgung eingeschaltet ist, führen Sie eine Rücksetzung des Systems mit der Taste RESET durch.

- 1 Drücken Sie **RESET** auf der Rückseite des Gerätes mit einem Stift oder einem anderen spitzen Gegenstand.



Das System wird ausgeschaltet.

- 2 Drücken Sie **⏻**, um das System wieder einzuschalten.

Hinweise

- Falls das System nicht wieder eingeschaltet wird, konsultieren Sie Ihren Sony-Händler.
- Die Pairing-Daten werden nicht gelöscht, wenn Sie **RESET** drücken.

Zurücksetzen des Systems auf die Werksvorgaben

Falls das System noch immer nicht einwandfrei funktioniert, setzen Sie es auf die Werksvorgaben zurück.

- 1 Drücken Sie **⏻**, um das System einzuschalten.
- 2 Halten Sie **FUNCTION – PAIRING** und die Lautstärketaste – länger als 5 Sekunden gedrückt.

Nachdem die Anzeigen **⏻**, **📶** (BLUETOOTH), **USB** und **AUDIO IN** am Gerät 2-mal geblinkt haben, werden alle benutzerkonfigurierten Einstellungen, wie z. B. die Pairing-Registrierungsdaten, auf die Werksvorgaben zurückgesetzt.

Vorsichtsmaßnahmen

Zur Sicherheit

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig von der Netzsteckdose ab, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll. Ziehen Sie beim Abtrennen des Netzkabels immer am Stecker. Niemals am Kabel selbst ziehen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das System gelangen, ziehen Sie das Netzkabel ab, und lassen Sie das System von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgewechselt werden.

Zur Aufstellung

- Stellen Sie das System nicht in geneigter Position oder an Orten auf, die sehr heiß, kalt, staubig, schmutzig, feucht, unzureichend belüftet oder Vibrationen, direktem Sonnenlicht oder heller Beleuchtung ausgesetzt sind.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie das System auf Oberflächen stellen, die speziell behandelt wurden (z. B. mit Wachs, Öl, Politur), da es sonst zu einer Verschmutzung oder Verfärbung der Oberfläche kommen kann.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Gerät gespritzt wird. Dieses Gerät ist nicht wasserdicht.

Hinweise zum Wärmestau

- Eine gewisse Erwärmung des Systems während des Betriebs ist normal und kein Grund zur Besorgnis.
- Vermeiden Sie eine Berührung des Gehäuses, wenn das Gerät längere Zeit bei hoher Lautstärke benutzt worden ist, weil dann das Gehäuse heiß ist.
- Verdecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

Hinweis zum Lautsprechersystem

Das eingebaute Lautsprechersystem ist nicht magnetisch abgeschirmt, so dass das Bild von nahe liegenden Fernsehgeräten magnetisch verzerrt werden kann. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus, und warten Sie 15 bis 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten.

Falls keine Besserung eintritt, vergrößern Sie den Abstand zwischen dem System und dem Fernsehgerät.

Reinigung des Gehäuses

Reinigen Sie dieses System mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Schleifkissen, Scheuerpulver oder Lösungsmittel, wie Verdünnern, Benzin oder Alkohol.

Info zu BLUETOOTH-Kommunikation

- BLUETOOTH-Geräte sollten innerhalb von ca. 10 m (hindernisfreie Entfernung) voneinander verwendet werden. Unter den folgenden Bedingungen kann sich die effektive Kommunikationsreichweite verkürzen.
 - Wenn sich eine Person, ein Metallgegenstand, eine Wand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten in einer BLUETOOTH-Verbindung befindet
 - Orte, an denen ein Drahtlos-LAN installiert ist
 - In der Nähe von in Betrieb befindlichen Mikrowellenöfen
 - Orte, an denen andere elektromagnetische Wellen erzeugt werden
- BLUETOOTH-Geräte und WLAN-Geräte (IEEE 802.11b/g) verwenden das gleiche Frequenzband (2,4 GHz). Wenn Sie Ihr BLUETOOTH-Gerät in der Nähe eines WLAN-Gerätes benutzen, können elektromagnetische Störungen auftreten. Dies kann zu niedrigeren Datenübertragungsraten, Rauschen oder einer Beeinträchtigung der Verbindung führen. Probieren Sie in diesem Fall die folgenden Abhilfemaßnahmen aus:
 - Halten Sie mindestens 10 m Abstand zwischen diesem System und dem WLAN-Gerät.
 - Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Ihr BLUETOOTH-Gerät innerhalb von 10 m benutzen.
 - Benutzen Sie dieses System und das BLUETOOTH-Gerät möglichst nah beieinander.
- Die von diesem System abgegebenen Funkwellen können die Funktion mancher medizinischer Geräte beeinträchtigen. Da diese Beeinträchtigung zu einer Funktionsstörung führen kann, sollten Sie dieses System und BLUETOOTH-Geräte an den folgenden Orten ausschalten:
 - In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen sowie an Tankstellen und anderen Orten, an denen brennbare Gase vorhanden sein können
 - In der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern
- Dieses System unterstützt Sicherheitsfunktionen, die den BLUETOOTH-Spezifikationen entsprechen, um sichere Verbindungen während der Kommunikation unter Einsatz der BLUETOOTH-Technologie zu gewährleisten. Da diese Sicherheit jedoch unter bestimmten Einstellungsinhalten und anderen Faktoren unzureichend sein kann, sollten Sie bei der Durchführung der Kommunikation mit BLUETOOTH-Technologie stets Sorgfalt walten lassen.
- Sony übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder andere Verluste, die aus Datenlecks während der Kommunikation mit der BLUETOOTH-Technologie entstehen.
- Einwandfreie BLUETOOTH-Kommunikation kann nicht unbedingt mit allen BLUETOOTH-Geräten garantiert werden, die das gleiche Profil wie dieses System verwenden.
- Die mit diesem System verbundenen BLUETOOTH-Geräte müssen den von Bluetooth SIG, Inc. vorgeschriebenen BLUETOOTH-Spezifikationen entsprechen und demgemäß zertifiziert sein. Doch selbst wenn ein Gerät den BLUETOOTH-Spezifikationen entspricht, kann es Fälle geben, in denen die Eigenschaften oder Spezifikationen des BLUETOOTH-Gerätes eine Verbindung unmöglich machen oder zu ungewöhnlichen Steuerungsmethoden, Anzeigen oder Bedienungsvorgängen führen.
- Je nach dem mit diesem System verbundenen BLUETOOTH-Gerät, der Kommunikationsumgebung oder den Umweltbedingungen können Rauschstörungen oder Tonunterbrechungen auftreten.

Technische Daten

Lautsprecherteil

GTK-XB60:

Hochtöner: 50 mm × 2, Konustyp

Tieftöner: 130 mm × 2, Konustyp

GTK-XB90:

Hochtöner: 60 mm × 3, Konustyp

Tieftöner: 180 mm × 2, Konustyp

Eingänge

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:

Spannung 2 V, Impedanz 10 kOhm

MIC:

Empfindlichkeit 1 mV, Impedanz
10 kOhm

Ausgänge

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Spannung 2 V, Impedanz 600 Ohm

USB-Teil und unterstützte

Audioformate

Anschluss Ψ (USB):

Typ A, maximale Stromstärke 2,1 A

Unterstützte Bitrate:

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3): 32 kbps

— 320 kbps, VBR

WMA: 32 kbps — 192 kbps, VBR

Abtastfrequenzen:

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

BLUETOOTH-Teil

Kommunikationssystem:

BLUETOOTH-Standardversion 4.2

Ausgang:

BLUETOOTH-Standard

Leistungsklasse 2

Maximale Ausgangsleistung:

< 20,0 dBm

Maximale Kommunikationsreichweite:

Ca. 10 m auf der Sichtlinie¹⁾

Frequenzband:

2,4-GHz-Band (2,4000 GHz –
2,4835 GHz)

Modulationsmethode:

FHSS (Freq Hopping Spread
Spectrum)

Kompatible BLUETOOTH-Profil²⁾:

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control
Profile)

HFP (Hands-free Profile)

HSP (Headset Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Unterstützte Codecs:

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

LDAC

¹⁾ Die tatsächliche Reichweite hängt von solchen Faktoren wie Hindernisse zwischen den Geräten, Magnetfelder um einen Mikrowellenofen, statische Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Software-Anwendung usw. ab.

²⁾ BLUETOOTH-Standardprofile zeigen den Zweck der BLUETOOTH -Kommunikation zwischen Geräten an.

NFC-Teil

Maximale Ausgangsleistung:

< 60 dBμA/m bei 10 m

Betriebsfrequenz:

13,56 MHz

Lithium-Ionen-Batterie-Teil

GTK-XB60:

Normale Spannung: 14,4 V $\approx$
Normale Kapazität: 2500 mAh,
36 Wh
Maximaler Ladestrom: 1 A
Maximale Ladespannung:
16,7 V-Gleichstrom

GTK-XB90:

Normale Spannung: 21,6 V $\approx$
Normale Kapazität: 2500 mAh,
54 Wh
Maximaler Ladestrom: 1 A
Maximale Ladespannung:
24,9 V-Gleichstrom

Nutzungsdauer der Lithium-Ionen-Batterie

Wenn die Lautsprecherleuchten ausgeschaltet sind:

GTK-XB60:

3,5 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel)
5 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel mit
eingeschaltetem
STAMINA-Modus)
14 Stunden (bei Lautstärkepegel 17)

GTK-XB90:

3,5 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel)
5 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel mit
eingeschaltetem
STAMINA-Modus)
16 Stunden (bei Lautstärkepegel 16)

Wenn die Lautsprecherleuchten eingeschaltet sind:

GTK-XB60:

3 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel)

GTK-XB90:

3 Stunden (bei maximalem
Lautstärkepegel)

Die oben angegebenen Zeiten:

- wurden mit einer vorgegebenen Musikquelle gemessen.
- können abhängig vom Wiedergabeinhalt schwanken.
- werden verkürzt, wenn der Akku wiederholt geladen und entladen wird.

Allgemeines

Stromversorgung:

Nordamerika-Modell: 120 V
Wechselstrom, 60 Hz
Übrige Modelle: 120 V – 240 V
Wechselstrom, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme:

GTK-XB60: 55 W
GTK-XB90: 60 W

Leistungsaufnahme im

Bereitschaftsmodus:

Bei ausgeschaltetem
BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus:
0,5 W (Öko-Modus)
Bei eingeschaltetem
BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus:
1,5 W (alle
Drahtlosnetzwerkanschlüsse
eingeschaltet)

Abmessungen (B/H/T) (ca.):

GTK-XB60:
264 mm × 552 mm × 272 mm
GTK-XB90:
336 mm × 670 mm × 335 mm

Gewicht (ca.):

GTK-XB60: 8 kg
GTK-XB90: 14 kg

Stückzahl des Systems:

1 Stück

Mitgeliefertes Zubehör:

Netzkabel (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Hinweis zu Lizenz und Markenzeichen

- MPEG Layer-3
Audiocodierttechnologie und Patente
lizenziert von Fraunhofer IIS und
Thomson.
- Windows Media ist ein
eingetragenes Markenzeichen
bzw. ein Markenzeichen der
Microsoft Corporation in den
Vereinigten Staaten und/oder in
anderen Ländern.
- Dieses Produkt ist durch bestimmte
geistige Eigentumsrechte der
Microsoft Corporation geschützt.
Die Verwendung und Weitergabe
dieser Technologie in anderer Form
als im Zusammenhang mit diesem
Produkt ist ohne eine entsprechende
Lizenz von Microsoft oder einer
autorisierten Microsoft-Tochterfirma
untersagt.
- Der BLUETOOTH®-Schriftzug und
die Logos sind eingetragene
Markenzeichen im Besitz der
Bluetooth SIG, Inc., und jeder
Gebrauch dieser Zeichen durch
die Sony Corporation erfolgt unter
Lizenz. Die übrigen Markenzeichen
und Handelsnamen sind Eigentum
der jeweiligen Inhaber.
- Das Zeichen N ist ein Markenzeichen
oder eingetragenes Markenzeichen
von NFC Forum, Inc. in den USA und
in anderen Ländern.
- Google Play und Android sind
Markenzeichen von Google Inc.
- LDAC™ und das LDAC-Logo
sind Markenzeichen der Sony
Corporation.
- Apple, das Apple-Logo, iPhone und
iPod touch sind Markenzeichen
von Apple Inc., die in den USA und
anderen Ländern registriert sind.
App Store ist ein Servicezeichen von
Apple Inc.
- „Made for iPod“ bzw. „Made
for iPhone“ bedeutet, dass
elektronisches Zubehör speziell
für den Anschluss an einen iPod
bzw. ein iPhone konzipiert und
vom Entwickler entsprechend
den Leistungsstandards von
Apple getestet wurde. Apple
übernimmt keine Garantie für
die Funktionsfähigkeit dieses
Geräts bzw. die Einhaltung
von Sicherheitsstandards. Bitte
beachten Sie, dass die Verwendung
dieses Zubehörs mit einem iPod
oder iPhone die Qualität der
Funkverbindung beeinträchtigen
kann.
- WALKMAN und das WALKMAN-Logo
sind eingetragene Marken der Sony
Corporation.
- Alle anderen Markenzeichen und
eingetragenen Markenzeichen sind
Markenzeichen oder eingetragene
Markenzeichen der jeweiligen
Eigentümer. In dieser Anleitung sind
die Markenzeichen nicht mit dem
Zeichen ™ bzw. ® gekennzeichnet.